

R. GOSCINNY **Astérix** A. UDERZO

IDEAFIX[®]

ÉS A REBELLISEK

A REBELLISEK CÍRKUSZOLNAK

Írta: C. Bacconnier-Y. Coulon-S. Lecocq

Rajzolta: D. Etien-P. Fenech-Rudy



FENECH-

GOSCINNY ÉS UDERZO
BEMUTATJA

A REBELLISEK CIRKUSZOLNAK

Írta: C. Bacconnier - Y. Coulon - S. Lecocq

Rajzolta: D. Etien - P. Fenech - Rudy



MÓRA KÖNYVKIADÓ

A kiadvány eredeti címe: Les Irréductibles font leur cirque (A rebellesek cirkuszolnak)

Az Ideafix és a rebellesek-történetek a René Goscinny és Albert Uderzo által teremtett Asterix, a gall-sorozat karakterein alapulnak.

ASTERIX®-OBELIX®-IDEFIX®
© 2023 LES ÉDITIONS ALBERT RENÉ/GOSCINNY-UDERZO

A rebellesek cirkuszolnak
Írta: Yves Coulon Rajzolta: Philippe Fenech

Ideafix és a római leves
Írta: Simon Lecocq Rajzolta: Rudy

Menhirek az égen
Írta: Cédric Bacconnier Rajzolta: David Etien

Magyar fordítás és kiadás © 2023 LES ÉDITIONS ALBERT RENÉ/GOSCINNY-UDERZO
Minden jog fenntartva!

Az animációs sorozat: © 2021 STUDIO 58/GMT PRODUCTIONS
A Charles Vaucelle által rendezett első évad epizódjai alapján.

A kiadó könyveit kedvezménnyel megrendelheti webáruházunkban:
www.mora.hu

MÓRA KÖNYVKIADÓ – 1950 óta családtag

Az 1795-ben alapított Magyar Könyvkiadók és Könyvterjesztők Egyesülésének tagja.



A kiadvány egészének vagy bármely részének a kiadó írásos engedélye nélküli sokszorosítása, másolása, egyéb engedélyköteles felhasználása – beleértve a kiadvány digitalizálását és ily módon történő többszörözését, nyilvánossághoz közvetítését – szigorúan tilos!

ISBN 978 963 603 531 0

Kiadja a Móra Könyvkiadó Zrt.,
Janikovszky János elnök-vezérigazgató

Fordította: Bayer Antal

E-mail: mora@mora.hu
Honlap: www.mora.hu

www.asterix.com  Asterix et Obelix  @lartdasterix

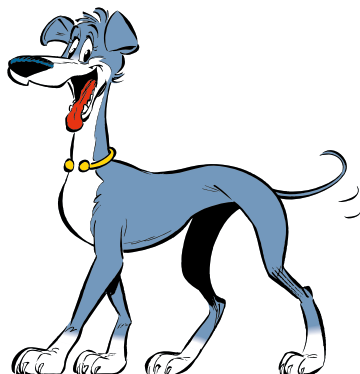
Nyomtatta és kötötte: Central Dabasi Nyomda Zrt.
Felelős vezető: Balizs Attila vezérigazgató
Munkaszám: 000000
www.dabasinyomda.hu



AZ IDŐSZÁMÍTÁSUNK ELŐTTI 52. ÉVBEN JÁRUNK. EGÉSZ LUTETIÁT ELFOGLALTÁK A RÓMAIAK... AZ EGÉSZET? NEM! EGY CSAPAT REBELLIS KISÁLLAT IDEAFIX VEZETÉSÉVEL MÉG MINDIG ELLENÁLL A MEGSZÁLLÓKNAK, ÉS MEGNEHEZÍTI A VÁROS LATINIZÁLÁSÁRA TÖREKVŐ LABIENUS TÁBORNOK ÉS KUTYAFALKÁJA ÉLETÉT...



IDEAFIX, A FŐHŐS EGY KIEMELKEDŐEN INTELLIGENS ÉS PÁRATLAN SZIMATTAL MEGÁLDOTT KUTYUS. Ő VEZETI A REBELLIS KISÁLLATOK CSAPATÁT, AMELY ELLENÁLL LUTETIA LATINIZÁLÁSÁNAK. EGYETLEN DOLOG HOZZA KI A SODRÁBÓL: HA AZT MONDJÁK NEKI, HOGY KICSI!



TURBINA A LEGGYORSABB KUTYA EGÉSZ LUTETIÁBAN. MINDIG KÉSZEN ÁLL, HOGY SEGÍTSEN IDEAFIXNEK, ÁM BARÁTJA HIÁBA MAGYARÁZZA EL NEKI A TERVEIT, Ő MÁR ABBAN A PILLANATBAN EL IS FELEJTI.



MUSZKLIX A BANDA LEGERŐSEBB TAGJA. SEMMIT SEM SZERET JOBBAN, MINT EGYENESEN NEKIROHANNI A RÓMAI KUTYAFALKÁNAK, ÉS FELŐKLELNI ŐKET. TOLOSÁBÓL, A MAI TOULOUSE-BÓL ÉRKEZETT A FŐVÁROSBA, EZÉRT IS IMÁDJA HENTES GAZDÁI, HUSOSNOKEDLIX ÉS PARAFINA KOLBÁSZAIT.



SZURDINA EGY FÜGGETLEN, MAGABIZTOS ÉS RÁTARTI MACSKALÁNY, AKI JÓL ISMERI LUTETIA MINDEN ZUGÁT. HA KIMERESZTI ÉLES KARMAIT, A RÓMAI KUTYÁK ALIG BÍRNAK MENERÜLNI ELŐLE!



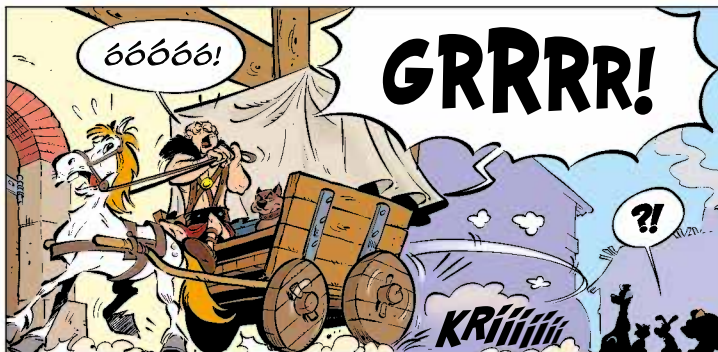
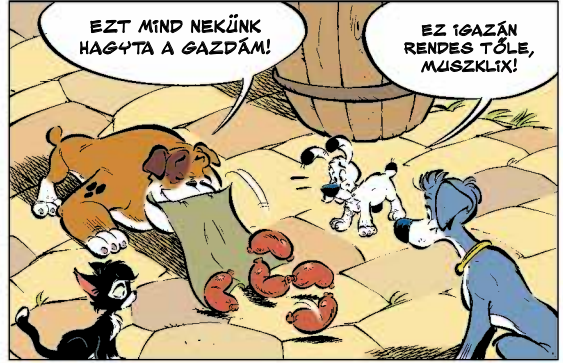
NOCTURNIX, A BAGOLY AMNÉZIX DRUIDÁVAL ÉL, AKI AZ ERDŐBE MENEKÜLT A RÓMAIAK ELŐL. ÚGY KÉPZELI, HA JÓL MEGFIGYELI GAZDÁJA MUNKÁJÁT, Ő MAGA IS KÉPES LEHET VARÁZSFÓZETEK KÉSZÍTÉSÉRE. ÁM SAJNOS EZEK SOSEM ÉRIK EL A KÍVÁNT HATÁST...

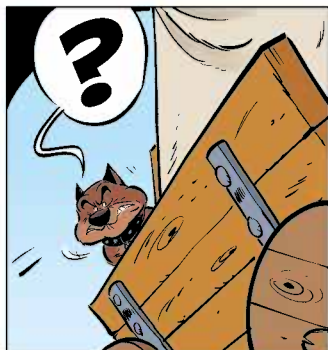
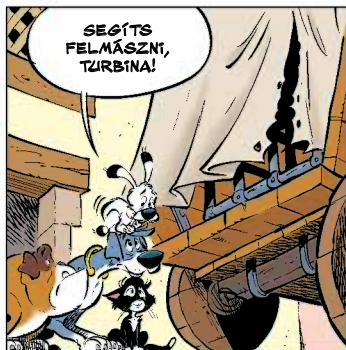
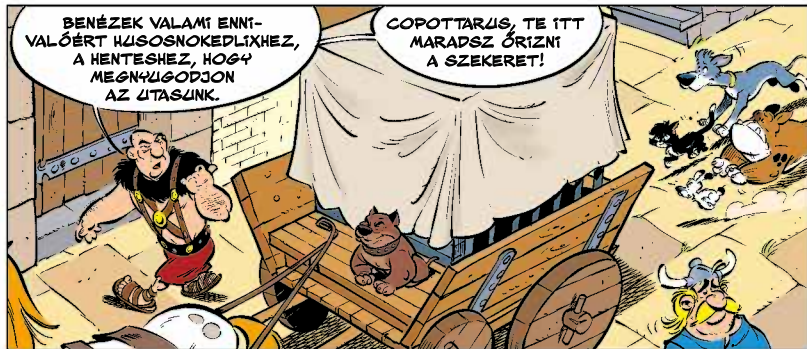


ASZTMATIX EGY NAGYON-NAGYON ÖREG LUTETIAI GALAMB, SZÁMOS GALLIAI CSATA VETERÁNJA. MAGÁNAK A NAGY CAMULOGENUS TÖRZSFŐNÖKNEK VITT ÜZENETET, AMIKOR MEGSEBESÜLT. LUTETIA ÉLŐ EMLÉKEZETEKÉNT OSZTJA MEG ISMERETEIT A REBELLISEKSEL, ÉS MINT A TÖBBI GALAMB, KÉPTELEN ELLENÁLLNI AZ ELÉJE SZÓRT KENYÉRFALATKÁRNAK!

A REBELLISEK CÍRKUSZOLNAK

ÍRTA: YVES COULON
RAJZOLTA: PHILIPPE FENECH







NE IJEDJETEK MEG!
OROSZLÁN VAGYOK,
A NEVEM JÜTISZ-
MARADISZ...



KÉRLEK, SEGÍTSÉTEK MEGSZÖKNI!
ŐREG VAGYOK MÁR, ÉS ŪGY
SZERETNÉM VISZONTLÁTNI
A DRÁGA PIRAMI-
SAIMAT...



Á, TE
HISPÁNTÁBÓL
JÖTTÉL?

A PIRA-
MISOK
EGYPTOM-
BAN VANNAK,
TŪRBINA!



VAU! VAU!

TE MEG MIÉRT
ŪGATSZ,
COPOTTARŪS?



óóó!



HEHEHE!
ŪJABB ŐNKÉNTESEK
A CÍRKUSZNAK!



CSEPPET SE FÉLJ,
JŪTISZMARADISZ,
KISZABADÍTUNK
TÉGED!

AZT A NAGY BESTIÁT?
ELMENT AZ ESZED?
MÉGIS, HOGY
KÉPZELED?



HOPP! A BAZÁR
BEZÁR, KŪTYŪSOK!
HAHAHA!

?!
PAF